SONY

4-547-088-**11**(1)

Portable Headphone Amplifier
Amplificateur portatif pour casque d'écoute
Amplificador portátil de auriculares

Reference Guide

Guide de référence

Guía de referencia

Made for iPod iPhone iPad

PHA-3

© 2014 Sony Corporation
Printed in China
http://www.sony.net/

* 4 5 4 7 0 8 8 1 1 * (1)

English

Manuals supplied

The 3 following manuals are included.

Reference Guide (this document)
Provides you with precautions and product specifications.

Start Guide (exhibit document)
Provides you with instructions on how to connect the unit with devices and basic operations.

Help Guide (Operating Instructions)
Read the Help Guide on your computer or smartphone, when you want to know how to use the unit in greater detail. The Help Guide also contains a troubleshooting guide which provides you with remedies for the problems you might encounter.

URL:
http://rd1.sony.net/help/mdr/pha-3/h_uc/
Two-dimensional code:

For the customers in the USA

Owner's Record

The serial number is located at the bottom of the unit.
Record these numbers in the spaces provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.
Model No. PHA-3
Serial No._____

Information

If you have any questions about this product, you may call:
Sony Customer Information Service Center 1-800-222-7669 or http://www.sony.com/

Declaration of Conformity
Trade Name: SONY
Model No.: PHA-3
Responsible Party: Sony Electronics Inc.
Address: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 USA
Telephone No.: 858-942-2230

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Troubleshooting

If you run into any problems using this unit, use the following checklist and read the product support information on our website. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

No sound
→ Check that the unit and the audio device are connected correctly.
→ Check that the connected device is turned on.
→ Check that the unit is turned on.
→ If the POWER CHG (charge) indicator does not light up, charge the battery.
→ Check that the INPUT switch is in the correct position for the connected audio device.
→ Check that the OUTPUT switch is in the correct position for the output jack.
→ Turn up the volume of the connected device.
→ Turn up the volume of the unit.
→ Connect the headphone plug firmly to the unit.
→ Check that the unit, amplifier and active speaker are connected correctly.
→ Check that the connected headphones are stereo, not monaural.
The unit does not support monaural headphones. Do not connect monaural headphones. It may cause a malfunction.

When connected to a computer, there is no sound or the sound is not played back properly.
→ The computer does not recognize the unit as a USB device. Restart your computer.
Install the driver software for Windows "Sony USB Device Driver" on your Windows computer. Visit the following website, and install the software.
http://www.sony.com/support/
→ Turn up the volume of your computer or software.
→ If the unit was connected to the computer while using audio playback software, restart the audio playback software.
→ When playing High-Resolution Audio format data on your computer with the unit, use the audio playback software compatible with the High-Resolution Audio format data, such as "Hi-Res Audio Player."
When "Hi-Res Audio Player" is not installed, install it on your computer. Visit the following website, and install the software.
http://www.sony.com/support/
→ If the computer enters standby, sleep or hibernation mode, while the music is played back by using the audio playback software, restart the audio playback software.
→ Check that the sound device settings of your computer are correct.
→ **For Windows 8/8.1**
Press and hold the [Windows] and [X] keys to display the menu, select [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound], [Playback] tab, select [Sony USB Device] for the playback device, then click [Set default].
→ **For Windows 7/Windows Vista**
Click the [Start] menu, select [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound], [Playback] tab, select [Sony USB Device] for the playback device, then click [Set default].
→ **For Macintosh**
Click the [Apple] menu, select [System Preferences], [Sound], [Output] tab, then select [PHA-3] for [Select a device for sound output].
→ The volume control of your computer or the audio playback software is set to suppress the sound. Cancel the setting.
→ The CD-ROM drive does not support the digital reproduction function. Use a CD-ROM drive that supports the digital reproduction function.
→ Digitally broadcast sound may not be output from a computer's USB port. In this case, connect the AUDIO IN/LINE OUT jack of the unit to the analog audio output of the computer.

Low sound
→ Turn up the volume of the connected device.
→ Turn up the volume of the unit.
→ When using high-impedance headphones, set the GAIN select switch to HIGH.
→ Use headphones that have a stereo mini plug. The unit only supports headphones that have a stereo mini plug. If you use headphones/headset with a remote control or microphone, there may be low sound or no sound.

The unit does not turn on.
→ Charge the battery of the unit.
→ When battery life reduces to half, the battery is approaching the end of its service life. Consult your nearest Sony dealer for replacement.

Distorted sound
→ If the audio device is connected to the AUDIO IN/LINE OUT jack of the unit, turn down the volume of the connected device.
→ Set the equalizer setting of the connected device to off.
→ Charge the battery of the unit.

The battery cannot be charged.
→ Turn off the unit.
→ Check that the unit and your computer are firmly connected using the micro-USB cable (supplied).
→ Check that the computer is turned on and not in standby, sleep or hibernation mode.
→ Check that the unit and the computer are directly connected, and not via a USB hub.
→ Try the USB connection procedure again in cases other than those stated above.
→ The USB port of the connected computer may have a problem. Connect the unit to another USB port of the computer if available.
→ A USB AC adaptor that is not recommended is being used.
→ The battery is fully charged.
If the battery is fully charged, the POWER CHG (charge) indicator may blink and go off, and charging may not start. This is not a malfunction.
→ If the unit is not used for a long time, the POWER CHG (charge) indicator may take a while to light up red when you connect it to your computer. In this case, do not disconnect the micro-USB cable from the unit, and wait until the POWER CHG (charge) indicator lights up red.

Charging time is too long.
→ Check that the unit and the computer are directly connected, not via a USB hub.
→ A cable which is not supplied is used.
→ A USB AC adaptor that is not recommended is being used.

Noise is generated.
→ When connecting an audio device to the AUDIO IN/LINE OUT jack of the unit, adjust the volume of the connected device, then turn up the volume of the unit.
→ Keep the computer away from the unit.
→ Restart the audio playback software.
→ Turn off the connected audio device, then turn it on again.

Sound is interrupted when connecting to the computer.
→ The CPU of your computer is overloaded. Close other applications.
→ Other USB devices are connected to your computer and being used simultaneously. Quit operating other USB devices.

The remote control of the headset does not work.
→ Remote control operation is not supported by this unit.

The microphone of the headset does not work.
→ Headset microphones are not supported by this unit.

A connected radio or TV cannot receive a signal/Noise is generated.
→ Keep the connected device away from the unit.

Compatible iPhone/iPad/iPod models

You can use the unit with only the following models. Update your iPhone, iPad or iPod to the latest software before use.

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad Air
- iPad mini with Retina display
- iPad (4th generation)
- iPad mini
- iPad (3rd generation)
- iPad 2
- iPad
- iPod touch (5th generation)
- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod classic 120GB/160GB (2009)
- iPod nano (7th generation)
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)

(As of July 2014)

Design and specifications are subject to change without notice.

Precautions

On Safety

- Do not put weight or pressure on this unit as it may cause the unit to deform during long storage.
- Do not drop the unit or subject it to external shock, as it may cause a malfunction.
- Clean the unit with a soft dry cloth.
- If there is noise while listening to the radio, etc., move the unit farther away from the connected device.

On placement

- Do not place the unit in a location where it is:
  – Subject to extreme high temperature (such as in a car with its windows closed).
  – Subject to direct sunlight or near a heat source.
  – Subject to mechanical vibration or shock.
  – Subject to a magnetic field. (such as near a magnet, speaker or TV).
  – Subject to excessive dust.

On charging

When the unit is stored for a long period, to prevent excessive discharge, charge the unit every half year or so.

Specifications

Frequency range
10 Hz – 100 kHz (AUDIO IN input)
Distortion 0.01 % or less (1 kHz)

Supported impedance
8 Ω - 600 Ω

Maximum input
2 Vrms (AUDIO IN)

Maximum output (when using the built-in lithium-ion rechargeable battery)

Balanced connection
Approx. 320 mW + 320 mW (32 Ω, 1 % distortion)

Normal connection
Approx. 100 mW + 100 mW (32 Ω, 1 % distortion)

Output jack
3-pole mini jack (🎧 (headphones) BALANCED-L)
3-pole mini jack (🎧 (headphones) BALANCED-R)
Stereo mini jack*1 (🎧 (headphones)-NORMAL)
Stereo mini jack*1 (Switching the input and output of the AUDIO IN/LINE OUT jack by the OUTPUT switch)

Input jack/port
Computer/WALKMAN®/Xperia connecting port
iPhone/iPad/iPod connecting port
Optical input connecting port (OPT IN port)
Stereo mini jack*1 (Switching the input and output of the AUDIO IN/LINE OUT jack by the OUTPUT switch)
*1 Only a 3-pole stereo mini plug is supported. Other plugs, including 2-pole mini plug or 4-pole stereo mini plug, are not supported.

Operating temperature
0 °C to 40 °C (32°F to 104°F)

Charging temperature
5 °C to 35 °C (41°F to 95°F)

Power source
DC 3.7 V: built-in lithium-ion rechargeable battery
DC 5 V: when charging via USB

Battery life*2
Analog connection: Approx. 28 hours*2
Digital (balanced) connection: Approx. 5 hours*2

Charging time
When connected to a computer: Approx. 15 hours*3
When connected to an AC outlet using the recommended USB AC adaptor (sold separately): Approx. 6 hours*3
*2 when using the unit at 1 mW + 1 mW output (24 Ω). Time may vary, depending on the immediate environment or conditions of use.
*3 Time required for empty battery to recharge.

Dimensions
Approx. 80 mm × 29 mm × 140.5 mm
(3 1/4 × 1 3/16 × 5 5/8 in) (w/h/d, projecting parts are not included)

Mass
Approx. 300 g (10.58 oz)

Supported sampling frequencies/bit
PCM: when connecting a computer: Maximum 384 kHz/32 bit
when connecting iPhone/iPad/iPod: Maximum 48 kHz/24 bit
when connecting optical link: Maximum 192 kHz/24 bit
DSD: 2.8 MHz, 5.6 MHz

Included items
Portable Headphone Amplifier (this unit) (1)
Digital cable for WALKMAN® (1)
Digital cable for Xperia (1)
Micro-USB cable (1)
Stereo mini cable (1)
Silicone belt (4)
Protection sheet (1)
Start Guide (1)
Reference Guide (this document) (1)

Recommended accessory
USB AC adaptor: AC-UD20 (sold separately)

Operating environment
Compliant OS:
Windows 8.1/Windows 8.1 Pro/Windows 8/Windows 8 Pro
Windows 7
Starter (SP1 or later)/Home Basic (SP1 or later)/Home Premium (SP1 or later)/ Professional (SP1 or later)/Ultimate (SP1 or later)
Windows Vista
Home Basic (SP2 or later)/Home Premium (SP2 or later)/Business (SP2 or later)/Ultimate (SP2 or later)
Mac OS X (v10.6.8 or later)
CPU: Intel Core 2 Processor 1.6 GHz or better
Memory: 1 GB or better
USB port (USB 2.0 High Speed)
- One of the above OS need to be installed to the computer at the factory.
- The unit is not guaranteed to operate with all computers.
- The unit is not guaranteed to operate with home built computers, operating systems that are personally upgraded, or multiple operating systems.
- The unit is not guaranteed to operate with functions such as standby, sleep, or hibernation, on any computer.

Design and specifications are subject to change without notice.

Trademark Notices

- WALKMAN® and WALKMAN® logo are registered trademarks of Sony Corporation.
- "Xperia" and "Xperia Tablet" are trademarks of Sony Mobile Communications AB.
- iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, and Retina are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad Air, and iPad mini are trademarks of Apple Inc.
- "Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.
- Macintosh and Mac OS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Microsoft, Windows and Windows Vista are registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- All other trademarks and registered trademarks are trademarks or registered trademarks of their respective holders. In this manual, TM and ® marks are not specified.

Français

Manuels fournis

Les 3 manuels ci-dessous sont inclus.

Guide de référence (le présent document)
Vous présente les précautions et les spécifications du produit.

Guide de prise en main (document en annexe)
Le guide présente les instructions de connexion de l'appareil avec des périphériques et son fonctionnement de base.

Manuel d'aide (Mode d'emploi)
Lisez le Manuel d'aide à l'ordinateur ou sur votre téléphone intelligent pour obtenir de plus amples renseignements sur le fonctionnement de l'appareil. Le Manuel d'aide renferme également un guide de dépannage proposant des solutions aux problèmes que vous pourriez éventuellement rencontrer.

URL :
http://rd1.sony.net/help/mdr/pha-3/h_uc/
Code bidimensionnel :

Écouter pour la vie

En choisissant un matériel audio de haute qualité tel que l'appareil que vous venez d'acheter, préparez-vous à vivre une nouvelle expérience musicale. Maintenant, il est temps de voir comment vous pouvez décupler le plaisir offert par votre matériel. Le fabricant, la CEA® (Consumer Electronics Association) et l'ASHA (American Speech-Language-Hearing Association) souhaitent que vous profitiez pleinement de votre matériel en réglant un niveau d'écoute salutaire ; c'est-à-dire un niveau sonore d'une clarté exceptionnelle sans avoir à augmenter le volume et sans distorsion et, plus important encore, qui limite le risque de traumatismes auditifs.
Le son peut être trompeur. Avec le temps, le niveau de votre confort d'écoute (« comfort level ») s'adapte à des volumes sonores plus élevés. Par conséquent, un niveau sonore qui vous semble « normal » peut s'avérer puissant et néfaste pour vos capacités auditives. Préservez-les en réglant votre appareil sur un niveau salutaire AVANT que ce ne soit votre audition qui s'adapte.

POUR ÉTABLIR UN NIVEAU SALUTAIRE :
- Réglez le volume sur le niveau minimum qui conserve à la fois un niveau d'écoute confortable et la clarté du son. Toute exposition prolongée à un son quel qu'il soit de plus de 85 décibels peut entraîner une perte auditive progressive.
- Une fois que vous avez établi un niveau sonore qui offre une écoute confortable, claire et sans distorsion, réglez la molette et conservez ce réglage.
- Vérifiez si votre lecteur de musique est doté d'un limiteur de volume qui vous permet de régler un niveau d'écoute salutaire en établissant un niveau de volume maximum sur votre lecteur. C'est une excellente solution pour les parents afin d'assurer que leurs enfants écoutent à un niveau salutaire.
- Limitez le temps d'écoute en instaurant des temps de récupération (« quiet breaks ») pour préserver votre capacité auditive.

VEILLEZ À RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES LORSQUE VOUS PORTEZ UN CASQUE OU DES ÉCOUTEURS :
- Évitez de régler le volume à un niveau qui vous empêche d'entendre les sons environnants.
- N'utilisez ni casque ni écouteurs lorsque vous conduisez un véhicule motorisé, vous risqueriez de provoquer un accident. En outre, cela est interdit par la loi dans de nombreux pays.

Utilisé de façon raisonnable, votre nouvel équipement sonore vous procurera des années de plaisir. Les pertes d'audition entraînées par les sons forts étant souvent détectées trop tard, le fabricant, la CEA et l'ASHA vous recommandent d'éviter toute exposition prolongée au bruit excessif. À titre information, la liste suivante répertorie les niveaux de son afin que vous puissiez mieux préserver vos capacités auditives.

EXEMPLES DE NIVEAUX DE DÉCIBELS :
30 Murmure
40 Pièce tranquille
50 Pluie moyenne
60 Conversation normale
70 Circulation dense, aspirateur
80 Réveil-matin

L'EXPOSITION CONSTANTE À CES BRUITS PEUT ÊTRE DANGEREUSE :
90 Tondeuse, motocyclette
100 Scie à chaîne
110 Concert rock
120 Décollage d'un avion réacté
130 Marteau pneumatique
140 Pétards à mèche

Cette information a été fournie grâce à l'aimable autorisation de l'ASHA (American Speech-Language-Hearing Association), l'association nationale professionnelle, scientifique et d'accréditation de plus de 135 000 audiologistes, orthophonistes et scientifiques de la parole, du langage et de l' audition.

Pour obtenir plus d'informations sur la protection contre la perte auditive causée par le bruit, appelez le centre d'intervention de l'ASHA au 800-638-8255, du lundi au vendredi, entre 8H30 et 17H00. Pour trouver un audiologiste dans votre secteur, rendez-vous sur le site www.asha.org/findpro. Les parents peuvent trouver des informations utiles sur le site www.listentoyourbuds.org, une campagne d'éducation publique primée de l'ASHA commanditée en partie par la CEA, pour préserver les capacités auditives de leurs enfants et les sensibiliser à l'écoute salutaire.

Un conseil de sécurité de la CEA (Consumer Electronics Association), 1919 South Eads Street, Arlington, VA 22202 et de l'ASHA (American Speech-Language-Hearing Association), 2200 Research Boulevard, Rockville, MD 20850.

Pour les utilisateurs aux États-Unis

Aide-mémoire

Le numéro de série est indiqué sous l'appareil.
Notez le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Communiquez ces numéros chaque fois que vous vous adressez à votre détaillant Sony au sujet de ce produit.
N° de modèle PHA-3
N° de série_____

ATTENTION

Pour toute question au sujet de ce produit, veuillez contacter : Centre de service d'information à la clientèle de Sony 1-800-222-7669 ou http://www.sony.com/

Déclaration de conformité
Appellation commerciale : SONY
Modèle : PHA-3
Partie responsable : Sony Electronics Inc.
Adresse : 16530 Via Esprillo San Diego, CA 92127 U.S.A.
Numéro de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des réglementations FCC. Son fonctionnement est soumis à ces deux conditions : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, incluant celles qui pourraient compromettre son fonctionnement.

Vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans ce manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser cet équipement.

Remarque

Cet appareil a été testé conforme aux limites pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la section 15 du réglement de la FCC. Ce normes sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé ni utilisé selon les directives, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.
Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil est source d'interférences nuisibles pour la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé de tenter d'éliminer ces interférences en appliquant l'une au plusieurs des mesures suivantes:
– Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
– Éloigner l'appareil du récepteur.
– Brancher l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui qui alimente le récepteur.
– Consulter le revendeur ou un technicien radio ou télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes pendant l'utilisation de cet appareil, vérifiez la liste suivante et lisez les informations d'assistance du produit sur notre site Web. Si le problème persiste, consultez votre détaillant Sony le plus proche.

Aucun son
→ Vérifiez que l'appareil et le périphérique audio sont raccordés correctement.
→ Vérifiez que le périphérique raccordé est allumé.
→ Vérifiez que l'appareil est allumé.
→ Si le témoin POWER CHG (charge) ne s'allume pas, chargez la batterie.
→ Vérifiez que le sélecteur INPUT est réglé à la bonne position pour le périphérique audio raccordé.
→ Vérifiez que le sélecteur OUTPUT est réglé à la bonne position pour la prise de sortie.
→ Augmentez le volume du périphérique raccordé.
→ Augmentez le volume de l'appareil.
→ Connectez la fiche du casque d'écoute fermement à l'appareil.
→ Vérifiez que l'appareil, l'amplificateur et l'enceinte active sont raccordés correctement.
→ Vérifiez que le casque d'écoute est stéréo, et non mono. L'appareil ne prend pas en charge les casques d'écoute mono. Ne raccordez pas de casques d'écoute mono. Cela pourrait causer un problème de fonctionnement.

Lors du raccordement à un ordinateur, il n'y a aucun son ou le son n'est pas reproduit correctement.
→ L'ordinateur ne reconnaît pas l'appareil en tant que périphérique USB. Redémarrez votre ordinateur.
Installez le pilote logiciel pour Windows « Sony USB Device Driver » sur votre ordinateur Windows. Visitez le site Web suivant et installez le logiciel.
http://www.sony.com/support/
→ Augmentez le volume de votre ordinateur ou logiciel.
→ Si l'appareil a été raccordé à l'ordinateur pendant l'utilisation d'un logiciel de lecture audio, redémarrez le logiciel de lecture audio.
→ Lors de la lecture de données au format audio haute résolution sur votre ordinateur avec l'appareil, utilisez un logiciel de lecture audio compatible avec le format audio haute résolution, tel que « Hi-Res Audio Player ».
Si « Hi-Res Audio Player » n'est pas installé, installez-le sur votre ordinateur. Visitez le site Web suivant et installez le logiciel.
http://www.sony.com/support/
→ Si l'ordinateur est passé en mode de veille ou de mise en veille prolongée pendant la lecture de la musique à l'aide du logiciel de lecture audio, redémarrez le logiciel de lecture audio.
→ Vérifiez que les paramètres de périphérique audio de votre ordinateur sont configurés correctement.
→ **Pour Windows 8/8.1**
Maintenez enfoncées les touches [Windows] et [X] pour afficher le menu, sélectionnez [Panneau de configuration], [Matériel et audio], [Son], l'onglet [Lecture], sélectionnez [Sony USB Device] comme périphérique de lecture, puis cliquez sur [Par défaut].
→ **Pour Windows 7/Windows Vista**
Cliquez sur le menu [Démarrer], sélectionnez [Panneau de configuration], [Matériel et audio], [Son], l'onglet [Lecture], sélectionnez [Sony USB Device] comme périphérique de lecture, puis cliquez sur [Par défaut].

→ **Pour Macintosh**
Cliquez sur le menu [Apple], sélectionnez [Préférences Système], [Son], l'onglet [Sortie], puis sélectionnez [PHA-3] dans [Sélectionnez un périphérique de sortie audio].

→ La commande de volume de votre ordinateur ou du logiciel de lecture audio est réglée de façon à atténuer le son. Annulez le réglage.

→ Le lecteur de CD-ROM ne prend pas en charge la fonction de reproduction numérique. Utilisez un lecteur de CD-ROM prenant en charge la fonction de reproduction numérique.

→ Le son d'une diffusion numérique pourrait ne pas être émis à partir du port USB d'un ordinateur. En pareil cas, raccordez la prise AUDIO IN/LINE OUT de l'appareil à la sortie audio analogique de l'ordinateur.

Son faible

→ Augmentez le volume du périphérique raccordé.

→ Augmentez le volume de l'appareil.

→ Lors de l'utilisation d'un casque d'écoute à impédance élevée, réglez le sélecteur GAIN à HIGH.

→ Utilisez un casque d'écoute muni d'une mini-fiche stéréo. L'appareil prend en charge uniquement les casques d'écoute munis d'une mini-fiche stéréo. Si vous utilisez un casque d'écoute/casque avec télécommande ou microphone, le son pourrait être faible ou inaudible.

L'appareil ne s'allume pas.

→ Chargez la batterie de l'appareil.

→ Lorsque l'autonomie de la batterie est réduite de moitié, la batterie approche la fin de sa durée de vie. Consultez votre détaillant Sony le plus proche pour la remplacer.

Le son est distordu

→ Si le périphérique audio est raccordé à la prise AUDIO IN/LINE OUT de l'appareil, réduisez le volume du périphérique raccordé.

→ Désactivez le réglage d'égaliseur du périphérique raccordé.

→ Chargez la batterie de l'appareil.

La batterie n'est pas chargée.

→ Éteignez l'appareil.

→ Vérifiez que l'appareil et votre ordinateur sont raccordés correctement à l'aide du câble micro-USB (fourni).

→ Vérifiez que l'ordinateur est allumé et qu'il n'est pas en mode de veille ou de mise en veille prolongée.

→ Vérifiez que l'appareil et l'ordinateur sont directement raccordés, sans utiliser de concentrateur USB.

→ Effectuez de nouveau la procédure de connexion USB si le problème n'est pas provoqué par l'une des causes ci-dessus.

→ Le port USB de l'ordinateur raccordé pourrait présenter un problème. Raccordez l'appareil à un autre port USB de l'ordinateur, si possible.

→ Un adaptateur CA USB non recommandé est utilisé.

→ La batterie est entièrement chargée.
Lorsque la batterie est entièrement chargée, le témoin POWER CHG (charge) peut clignoter et s'éteindre pour indiquer que la charge ne peut pas démarrer. Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.

→ Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue durée, le témoin POWER CHG (charge) pourrait prendre un moment à s'allumer en rouge lors du raccordement à votre ordinateur. En pareil cas, ne déconnectez pas le câble micro-USB de l'appareil et attendez que le témoin POWER CHG (charge) s'allume en rouge.

La durée de charge est trop longue.

→ Vérifiez que l'appareil et l'ordinateur sont directement raccordés, sans concentrateur USB.

→ Le câble fourni n'est pas utilisé.

→ Un adaptateur CA USB non recommandé est utilisé.

Du bruit est généré.

→ Lors du raccordement d'un périphérique audio à la prise AUDIO IN/LINE OUT de l'appareil, réglez le volume du périphérique raccordé, puis augmentez le volume de l'appareil.

→ Éloignez l'ordinateur de l'appareil.

→ Redémarrez le logiciel de lecture audio.

→ Éteignez le périphérique audio raccordé, puis rallumez-le.

Le son est interrompu lors du raccordement à l'ordinateur.

→ Le processeur de votre ordinateur est surchargé. Fermez les autres applications.

→ D'autres périphériques USB sont raccordés à votre ordinateur et utilisés simultanément. Cessez d'utiliser les autres périphériques USB.

La télécommande du casque ne fonctionne pas.

→ L'utilisation d'une télécommande n'est pas prise en charge par cet appareil.

Le microphone du casque ne fonctionne pas.

→ Les casques avec microphone ne sont pas pris en charge par cet appareil.

Une radio ou un téléviseur raccordé ne peut pas recevoir de signal/Du bruit est généré.

→ Éloignez le périphérique raccordé de l'appareil.

Modèles d'iPhone/iPad/iPod compatibles

L'appareil ne peut être utilisé qu'avec les modèles suivants. Votre iPhone, iPad ou iPod doit être mis à jour à la dernière version du logiciel avant toute utilisation.

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad Air
- iPad mini avec affichage Retina
- iPad (4ème génération)
- iPad mini
- iPad (3ème génération)
- iPad 2
- iPad
- iPod touch (5ème génération)
- iPod touch (4ème génération)
- iPod touch (3ème génération)
- iPod touch (2ème génération)
- iPod classic 120 Go/160 Go (2009)
- iPod nano (7ème génération)
- iPod nano (6ème génération)
- iPod nano (5ème génération)
- iPod nano (4ème génération)
- iPod nano (3ème génération)

(en date juillet 2014)

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Précautions

À propos de la sécurité

- N'appliquez aucun poids ou n'exercez aucune pression sur cet appareil, car cela pourrait le déformer lors des longues périodes de rangement.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne le soumettez à aucun choc externe, car cela pourrait causer un problème de fonctionnement.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- Lorsque du bruit est audible pendant l'écoute de la radio, etc., éloignez l'appareil du périphérique raccordé.

À propos de l'emplacement

- Ne placez pas l'appareil dans un endroit :
  — Soumis à des températures très élevées (par exemple, dans une voiture dont les vitres sont fermées).
  — Soumis aux rayons directs du soleil ou situé à proximité d'une source de chaleur.
  — Soumis à des vibrations ou chocs mécaniques.
  — Soumis à un champ magnétique.
  (Par exemple, à proximité d'un aimant, haut-parleur ou téléviseur.)
  — Soumis à une poussière excessive.

À propos de la charge

Lorsque l'appareil est rangé pendant une longue période, chargez l'appareil environ deux fois par an pour éviter un déchargement excessif.

Spécifications

Plage de fréquences
10 Hz – 100 kHz (entrée AUDIO IN)
Distorsion 0,01 % ou moins (1 kHz)

Impédance prise en charge
8 Ω - 600 Ω

Niveau d'entrée maximal
2 V efficace (AUDIO IN)

Niveau de sortie maximal (lors de l'utilisation de la batterie rechargeable au lithium-ion intégrée)

Connexion équilibrée
Environ 320 mW + 320 mW (32 Ω, 1 % de distorsion)

Connexion normale
Environ 100 mW + 100 mW (32 Ω, 1 % de distorsion)

Prise de sortie
Mini-prise à 3 pôles (🎧 (casque d'écoute) BALANCED-L)
Mini-prise à 3 pôles (🎧 (casque d'écoute) BALANCED-R)
Mini-prise stéréo*1 (🎧 (casque d'écoute)-NORMAL)
Mini-prise stéréo*1 (Utilisez le sélecteur OUTPUT pour permuter l'entrée et la sortie de la prise AUDIO IN/LINE OUT)

Prise/port d'entrée
Ordinateur/Port de raccordement WALKMAN®/Xperia
Port de raccordement iPhone/iPad/iPod
Port de raccordement d'entrée optique (port OPT IN)
Mini-prise stéréo*1 (Utilisez le sélecteur OUTPUT pour permuter l'entrée et la sortie de la prise AUDIO IN/LINE OUT)

*1 Seule une mini-fiche stéréo à 3 pôles est prise en charge. Les autres fiches, y compris les mini-fiches à 2 pôles ou les mini-fiches stéréo à 4 pôles, ne sont pas prises en charge.

Température de fonctionnement
0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Température de charge
5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)

Source d'alimentation
CC 3,7 V : batterie rechargeable au lithium-ion intégrée
CC 5 V : lors d'une charge par USB

Autonomie de batterie*2
Connexion analogique : Environ 28 heures*2
Connexion numérique (équilibrée) : Environ 5 heures*2

Durée de charge
Lors du raccordement à un ordinateur : Environ 15 heures*3
Lors du raccordement à une prise CA à l'aide de l'adaptateur CA USB (vendu séparément) recommandé : Environ 6 heures*3

*2 lors de l'utilisation de l'appareil avec un niveau de sortie de 1 mW + 1 mW (24 Ω). La durée peut varier en fonction de l'environnement immédiat ou des conditions d'utilisation.

*3 Durée requise pour recharger la batterie vide.

Dimensions
Environ 80 mm × 29 mm × 140,5 mm
(3 1/4 × 1 3/16 × 5 5/8 po) (l/h/p, excluant les parties saillantes)

Masse
Environ 300 g (10,58 oz)

Fréquences d'échantillonnage/résolutions prises en charge
PCM : lors d'un raccordement à un ordinateur : Maximum de 384 kHz/32 bits
lors d'un raccordement à un iPhone/iPad/iPod : Maximum de 48 kHz/24 bits
lors d'un raccordement à un lien optique : Maximum de 192 kHz/24 bits
DSD : 2,8 MHz, 5,6 MHz

Éléments inclus
Amplificateur portatif pour casque (cet appareil) (1)
Câble numérique pour WALKMAN® (1)
Câble numérique pour Xperia (1)
Câble micro-USB (1)
Mini-câble stéréo (1)
Courroie de silicone (4)
Feuille de protection (1)
Guide de prise en main (1)
Guide de référence (le présent document) (1)

Accessoire recommandé
Adaptateur CA USB : AC-UD20 (vendu séparément)

Environnement d'exploitation
Systèmes d'exploitation compatibles :
Windows 8.1/Windows 8.1 Pro/Windows 8/Windows 8 Pro
Windows 7
Starter (SP1 ou version ultérieure)/Home Basic (SP1 ou version ultérieure)/Home Premium (SP1 ou version ultérieure)/Professional (SP1 ou version ultérieure)/Ultimate (SP1 ou version ultérieure)
Windows Vista
Home Basic (SP2 ou version ultérieure)/Home Premium (SP2 ou version ultérieure)/Business (SP2 ou version ultérieure)/Ultimate (SP2 ou version ultérieure)
Mac OS X (v10.6.8 ou version ultérieure)
Processeur : Processeur Intel Core 2 1,6 GHz ou supérieur
Mémoire : 1 Go ou supérieur
Port USB (USB 2.0 haute vitesse)

- L'un des systèmes d'exploitation ci-dessus doit être installé en usine sur l'ordinateur.
- Le fonctionnement de l'appareil n'est pas garanti avec tous les ordinateurs.
- Le fonctionnement de l'appareil n'est pas garanti avec les ordinateurs assemblés sur mesure, les systèmes d'exploitation avec mise à jour personnalisée ou les systèmes d'exploitation multiples.
- Il n'est pas possible de garantir que l'appareil fonctionnera avec des fonctions telles que le mode de veille ou de mise en veille prolongée sur tous les ordinateurs.

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Avis de marque de commerce

- WALKMAN® et le logo WALKMAN® sont des marques déposées de Sony Corporation.
- « Xperia » et « Xperia Tablet » sont des marques commerciales de Sony Mobile Communications AB.
- iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch et Retina sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iPad Air et iPad mini sont des marques commerciales d'Apple Inc.
- « Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod, un iPhone ou un iPad, et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut affecter les performances des transmissions sans fil.
- Macintosh et Mac OS sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Toutes les autres marques commerciales et marques déposées sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Dans ce manuel, les symboles TM et ® ne sont pas indiqués.

Español

Manuales suministrados

Se incluyen los 3 manuales siguientes.

Guía de referencia (este documento)
Brinda información sobre las precauciones y especificaciones del producto.

Guía de inicio (documento anexo)
Brinda información sobre cómo conectar la unidad con dispositivos y otras operaciones básicas.

Guía de Ayuda (Manual de instrucciones)
Lea la Guía de Ayuda en su computadora o teléfono inteligente cuando desee saber en detalle cómo utilizar la unidad. La Guía de Ayuda también contiene una guía de resolución de problemas que brinda soluciones para cualquier inconveniente que pueda tener.

URL:
http://rd1.sony.net/help/mdr/pha-3/h_uc/
Código de dos dimensiones:

Resolución de problemas

Si experimenta algún problema al utilizar la unidad, utilice la siguiente lista de control y lea la información de soporte del producto que se encuentra en nuestro sitio web. Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

No se emite el sonido

→ Verifique que la unidad y el dispositivo de audio estén conectados correctamente.

→ Verifique que el dispositivo conectado esté encendido.

→ Verifique que la unidad esté encendida.

→ Si el indicador POWER CHG (carga) no se enciende, cargue la batería.

→ Verifique que el interruptor INPUT esté en la posición correcta para el dispositivo de audio conectado.

→ Verifique que el interruptor OUTPUT esté en la posición correcta para el conector de salida.

→ Suba el volumen del dispositivo conectado.

→ Suba el volumen de la unidad.

→ Conecte firmemente el conector del auricular a la unidad.

→ Verifique que la unidad, amplificador y altavoz activo estén conectados correctamente.

→ Verifique que los auriculares conectados sean estéreo, no monoaurales.
La unidad no es compatible con auriculares monoaurales. No conecte auriculares monoaurales. Esto podría producir una falla de funcionamiento.

Al conectar al equipo, no se emite el sonido o el sonido no se reproduce correctamente.

→ El equipo no reconoce la unidad como un dispositivo USB. Reinicie el equipo.
Instale el software del controlador para Windows "Sony USB Device Driver" en su equipo con Windows. Visite el sitio web que aparece a continuación e instale el software.
http://www.sony.com/support/

→ Suba el volumen del equipo o del software.

→ Si se conectó la unidad al equipo mientras se utilizaba un software de reproducción de sonido, reinicie el software de reproducción de sonido.

→ Cuando reproduce datos con formato de audio de alta resolución en su equipo con la unidad, utilice el software de reproducción de audio compatible con los datos con formato de audio de alta resolución, como "Hi-Res Audio Player". Cuando no se instala "Hi-Res Audio Player", instálelo en su equipo. Visite el sitio web que aparece a continuación e instale el software.
http://www.sony.com/support/

→ Si el equipo entra en modo de espera, reposo o hibernación mientras se reproduce música con el software de reproducción de sonido, reinicie el software de reproducción de sonido.

→ Verifique que la configuración del dispositivo de sonido del equipo sea correcta.

→ **Para Windows 8/8.1**
Presione y mantenga presionadas las teclas [Windows] y [X] para visualizar el menú, seleccione la pestaña [Panel de control], [Hardware y sonido], [Sonido], [Reproducción], seleccione [Sony USB Device] para el dispositivo de reproducción, luego haga clic [Predeterminar].

→ **Para Windows 7/Windows Vista**
Haga clic en el menú de [Inicio], seleccione las pestañas [Panel de control], [Hardware y sonido], [Sonido], [Reproducción], seleccione [Sony USB Device] para el dispositivo de reproducción y luego haga clic en [Predeterminar].

→ **Para Macintosh**
Haga clic en el menú de [Apple], seleccione las pestañas [Preferencias del Sistema], [Sonido], [Salida] y luego seleccione [PHA-3] para [Seleccione un dispositivo para la salida de sonido].

→ El control de volumen de su equipo o el software de reproducción de sonido está configurado para suprimir el sonido. Cancele la configuración.

→ La unidad de CD-ROM no es compatible con la función de reproducción digital. Utilice una unidad de CD-ROM que sea compatible con la función de reproducción digital.

→ Puede que la transmisión de audio digital no se emita desde el puerto USB del equipo. En ese caso, conecte el conector AUDIO IN/LINE OUT de la unidad a la salida de audio analógica del equipo.

El sonido es bajo

→ Suba el volumen del dispositivo conectado.

→ Suba el volumen de la unidad.

→ Si utiliza auriculares de alta impedancia, ajuste el interruptor de selección GAIN en HIGH.

→ Utilice auriculares con miniconector estéreo. La unidad solo es compatible con auriculares que poseen miniconector estéreo. Si utiliza auriculares con control remoto o micrófono, puede que el sonido sea bajo o que no se emita el sonido.

La unidad no se enciende.

→ Cargue la batería de la unidad.

→ Cuando la duración de la batería se reduce a la mitad, la batería se aproxima al fin de su vida útil. Póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano para el reemplazo de la batería.

Sonido distorsionado

→ Si el dispositivo de audio está conectado al conector AUDIO IN/LINE OUT de la unidad, disminuya el volumen del dispositivo conectado.

→ Ajuste la configuración del ecualizador del dispositivo conectado en desactivado.

→ Cargue la batería de la unidad.

No se puede cargar la batería.

→ Apague la unidad.

→ Verifique que la unidad y el equipo estén conectados firmemente mediante el cable micro USB (suministrado).

→ Verifique que el equipo esté encendido y no esté en modo de espera, reposo o hibernación.

→ Verifique que la unidad y el equipo estén conectados directamente y no mediante un hub USB.

→ Realice nuevamente el procedimiento de conexión USB en casos distintos a los anteriormente mencionados.

→ Puede que haya un problema con el puerto USB del equipo conectado. Conecte la unidad a otro puerto USB del equipo, si está disponible.

→ Se está utilizando un adaptador CA USB que no es el recomendado.

→ La batería está totalmente cargada.
Si la batería está totalmente cargada, puede que el indicador POWER CHG (carga) parpadee y se apague, y que la carga no se inicie. Esto no es una falla de funcionamiento.

→ Si no se utiliza la unidad durante un período prolongado, puede que la luz roja del indicador POWER CHG (carga) demore unos instantes en encenderse al conectar la unidad al equipo. Si esto sucede, no desconecte el cable micro USB de la unidad y espere a que el indicador POWER CHG (carga) se encienda con una luz de color rojo.

El tiempo de carga es demasiado prolongado.

→ Verifique que la unidad y el equipo estén conectados directamente; no mediante un hub USB.

→ Se utiliza un cable que no está suministrado.

→ Se está utilizando un adaptador CA USB que no es el recomendado.

Se genera ruido.

→ Al conectar un dispositivo de audio al conector AUDIO IN/LINE OUT de la unidad, ajuste el volumen del dispositivo conectado y luego suba el volumen de la unidad.

→ Mantenga el equipo alejado de la unidad.

→ Reinicie el software de reproducción de sonido.

→ Apague y vuelva a encender el dispositivo de audio conectado.

El sonido se interrumpe al conectar al equipo.

→ La CPU del equipo está sobrecargada. Cierre el resto de las aplicaciones.

→ Se están usando simultáneamente otros dispositivos USB conectados al equipo. Detenga la ejecución de otros dispositivos USB.

El control remoto de los auriculares no funciona.

→ La unidad no es compatible con la función de control remoto.

El micrófono de los auriculares no funciona.

→ La unidad no es compatible con micrófonos para auriculares.

Una radio o TV conectada no recibe la señal/Se genera ruido.

→ Mantenga el dispositivo conectado alejado de la unidad.

Modelos de iPhone/iPad/iPod compatibles

Utilice la unidad solo con los siguientes modelos. Actualice su iPhone, iPad o iPod con el software más reciente antes de comenzar a utilizarlo.

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad Air
- iPad mini con pantalla de Retina
- iPad (4ta generación)
- iPad mini
- iPad (3era generación)
- iPad 2
- iPad
- iPod touch (5ta generación)
- iPod touch (4ta generación)
- iPod touch (3era generación)
- iPod touch (2da generación)
- iPod classic 120 GB/160 GB (2009)
- iPod nano (7ma generación)
- iPod nano (6ta generación)
- iPod nano (5ta generación)
- iPod nano (4ta generación)
- iPod nano (3era generación)

(Desde julio del 2014)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Precauciones

De seguridad

- No coloque objetos pesados ni haga presión sobre la unidad, ya que esta podría deformarse durante un período de almacenamiento prolongado.
- No deje caer la unidad ni la exponga a impactos externos, ya que esto puede ocasionar una falla de funcionamiento.
- Limpie la unidad con un paño suave y seco.
- Si hay ruido mientras escucha la radio, etc., coloque la unidad más alejada del dispositivo conectado.

De instalación

- No coloque la unidad en un lugar donde:
  — Esté expuesta a temperaturas extremadamente elevadas (como en el interior de un automóvil con las ventanillas cerradas).
  — Esté directamente expuesta a la luz solar o cerca de una fuente de calor.
  — Esté expuesta a vibraciones mecánicas o impactos.
  — Esté expuesta a un campo magnético.
  (como cerca de un imán, parlante o TV).
  — Esté expuesta a exceso de polvo.

De carga

Cuando la unidad se almacena por un largo período de tiempo, cárguela aproximadamente cada medio año para evitar una descarga excesiva.

Especificaciones

Rango de frecuencia
10 Hz – 100 kHz (entrada AUDIO IN)
0,01 % distorsión o menos (1 kHz)

Impedancia compatible
8 Ω - 600 Ω

Entrada máxima
2 Vrms (AUDIO IN)

Salida máxima (cuando se utiliza la batería recargable incorporada de ion de litio)

Conexión equilibrada
Aprox. 320 mW + 320 mW (32 Ω, 1 % distorción)

Conexión normal
Aprox. 100 mW + 100 mW (32 Ω, 1 % distorsión)

Conector de salida
Minitoma de 3 polos (🎧 (auriculares) BALANCED-L)
Minitoma de 3 polos (🎧 (auriculares) BALANCED-R)
Minitoma estéreo*1 (🎧 (auriculares)-NORMAL)
Minitoma estéreo*1 (Cambio de la entrada y la salida del conector AUDIO IN/LINE OUT con el interruptor OUTPUT)

Conector/puerto de entrada
Puerto de conexión para computadora/WALKMAN®/Xperia
Puerto de conexión iPhone/iPad/iPod
Puerto de conexión de entrada óptica (puerto OPT IN)
Minitoma estéreo*1 (Cambio de la entrada y la salida del conector AUDIO IN/LINE OUT con el interruptor OUTPUT)

*1 Solo es compatible con un miniconector estéreo de 3 polos. Los otros conectores, incluido el miniconector de 2 o 4 polos, no son compatibles.

Temperatura de funcionamiento
0 °C a 40 °C

Temperatura de carga
5 °C a 35 °C

Fuente de alimentación eléctrica
CC 3,7 V: Batería recargable incorporada de ion de litio
CC 5 V: Al cargar mediante USB

Duración de la batería*2
Conexión analógica: Aprox. 28 horas*2
Conexión digital (equilibrada): Aprox. 5 horas*2

Tiempo de carga
Cuando se conecta a un equipo: Aprox. 15 horas*3
Cuando se conecta una salida de CA con el adaptador CA USB (vendido por separado): Aprox. 6 horas*3

*2 al usar la unidad a 1 mW + 1 mW de salida (24 Ω). El tiempo puede variar según el entorno inmediato o las condiciones de uso.

*3 Tiempo requerido para la recarga de la batería.

Dimensiones
Aprox. 80 mm × 29 mm × 140,5 mm
(an/al/prf, no se incluyen partes salientes)

Masa
Aprox. 300 g

Frecuencias/bit de muestreo compatibles
PCM: al conectar a una computadora: Máximo 384 kHz/32 bit
al conectar un iPhone/iPad/iPod: Máximo 48 kHz/24 bit
al conectar un enlace óptico: Máximo 192 kHz/24 bit
DSD: 2,8 MHz, 5,6 MHz

Artículos incluidos
Amplificador portátil de auriculares (esta unidad) (1)
Cable digital para WALKMAN® (1)
Cable digital para Xperia (1)
Cable micro USB (1)
Mini cable estéreo (1)
Cinturón de silicona (4)
Lámina protectora (1)
Guía de inicio (1)
Guía de referencia (este documento) (1)

Accesorio recomendado
Adaptador CA USB: AC-UD20 (vendido por separado)

Entorno operativo
SO compatible:
Windows 8.1/Windows 8.1 Pro/Windows 8/Windows 8 Pro
Windows 7
Starter (SP1 o posterior)/Home Basic (SP1 o posterior)/Home Premium (SP1 o posterior)/Professional (SP1 o posterior)/Ultimate (SP1 o posterior)
Windows Vista
Home Basic (SP2 o posterior)/Home Premium (SP2 o posterior)/Business (SP2 o posterior)/Ultimate (SP2 o posterior)
Mac OS X (v10.6.8 o posterior)
CPU: Procesador Intel Core 2 1,6 GHz o mejor
Memoria: 1 GB o mejor
Puerto USB (USB 2.0 alta velocidad).

- Uno de los SO antes mencionados necesitan instalarse en el equipo en la fábrica.
- No se garantiza que la unidad funcione con todos los equipos.
- No se garantiza que la unidad funcione con equipos de construcción casera, sistemas operativos actualizados por el usuario o sistemas operativos múltiples.
- No se garantiza que la unidad funcione en modo de espera, reposo o hibernación en cualquier computadora.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Avisos de las marcas comerciales

- WALKMAN® y el logotipo WALKMAN® son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- "Xperia" y "Xperia Tablet" son marcas comerciales de Sony Mobile Communications AB.
- iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch y Retina son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países. iPad Air, y iPad mini son marcas comerciales de Apple Inc.
- "Made for iPod", "Made for iPhone" y "Made for iPad" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado específicamente para conectarse con iPod, iPhone y iPad. Respectivamente, ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. En ningún caso Apple se hace responsable de la operación de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de regulación y seguridad. Por favor, tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod, iPhone o iPad puede afectar el rendimiento inalámbrico.
- Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y otros países.
- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos u otros países.
- Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares. En este manual, no se especifican TM y marcas ®.